

# SOUNDMAX



**WIRELESS HEADPHONES  
БЕСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ**

## **SM-HP2200B**



**Instruction manual  
Руководство по эксплуатации**

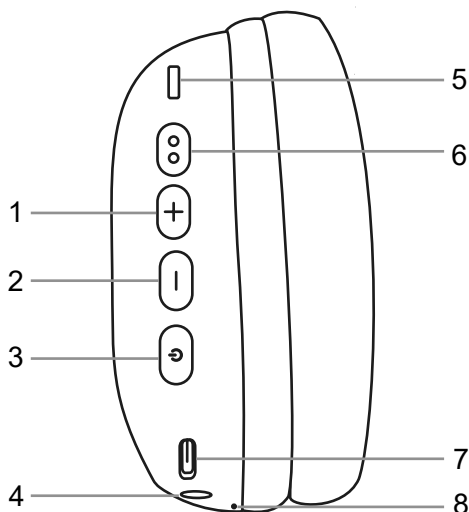
# Instruction manual

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

## Description

1. + Volume Up / Next track
2. - Volume Down / Previous track
3.  Power on/off / Multifunctional button (pause/play/answer the call/hang up)
4. AUX 3.5 mm input
5. TF (micro SD) card slot
6.  (BT/FM/TF) / Activate Google or Siri
7. Charging port USB Type-C 5V
8. LED indicator




# Instruction manual


## Important safeguards

- The instruction manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual. Keep the manual for future use.
- Do not hit or drop the unit.
- Do not disassemble the unit yourselves. Refer servicing to qualified service personnel.

**All the illustrations in this manual are schematic images, which may differ from actual objects.**

## Power supply

 Please, fully charge the battery before the first use. It will take 2-3 hours.



 It's recommended to use only the USB-cable that comes with the unit.

- The unit operates on an internal rechargeable Li-ion battery. To charge the battery, insert the adapter (not included) into the DC IN input on the unit and plug it into the 220V outlet via USB-cable (included). During the charging, the red LED on the charge indicator lights up. When the battery is fully charged, the red light is off.
- Make sure that the voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.


## Bluetooth connection

- Once the headphones are turned on, the LED indicator starts flashing red and blue. The unit is ready for connection.
- Turn on the Bluetooth on your device and find «SM-HP2200B» in the connections list. When the devices are successfully paired, the LED indicator is flashing blue.


## Playback operations

- To turn the unit on or to turn it off, press and hold the  button.
- To start or pause playback, press .
- To volume up or volume down, press + and - respectively.
- To switch to the next or previous track, press and hold + or - respectively.

## Wired connection

 In this mode, you can connect the headphones to the external sound source with an AUX-cable, even if the headphone's battery is out of charge.

- Connect the headphones with sound source with 3,5 mm - 3,5 mm cable (not included).

 In this mode, the headphones will turn off, and can't be turned on with a connected AUX-cable.

# Instruction manual

## TF (microSD) mode

- Insert the TF (micro SD) card into the slot. The playback will start automatically.

## Radio mode

- Press the **••** button to switch to the radio mode.
- Press the **🔊** button to automatically scan and save the available radio stations. Press the **🔊** button again to stop searching.
- To volume up or volume down, press + and - respectively.
- To switch to the next or previous station, press and hold + or - respectively.
- 🔌 To enhance signal reception insert the charging cable.

## Operations with call

- ! This function works only in Bluetooth mode. In Radio and TF (microSD) modes Bluetooth connection turns off.
- Press the **🔊** button to answer the call or to hang up.
- Press and hold this button to reject the incoming call.

## Operations with Siri and Google

- ! This function works only in Bluetooth mode.
- Press and hold the **••** button, to activate or deactivate Google or Siri.

## LED-backlight

Press the **••** twice, to turn on or turn off the LED-backlight.

## Maintenance and care

Switch off the unit, unplug from the power supply. The outside of the appliance can be cleaned with a slightly damp cloth.

## Accessories

Headphones	1 pc
Type-C USB-cable	1 pc
Instruction manual	1 pc

# Instruction manual

## Specifications

Battery capacity	200 mAh
Frequency response	20 Hz - 20 kHz
Sensitivity	105 dB $\pm$ 3 dB
Impedance	32 $\Omega$ $\pm$ 15%
Speaker sensitivity	- 42 dB $\pm$ 3 dB
Splash protection	IPX4
Charging voltage	DC 5V
Bluetooth version	5.3
FM radio	87.5 - 108 MHz
Operating distance	up to 10 meters
Battery life at normal volume level	8 hours*
Battery life at max volume level	5 hours*
Net weight	140 g
Unit dimensions	The headphone hight 95 mm The headphone width 80 mm The device hight 200 mm

\* The battery life is approximate and depends on the conditions and nature of use (the number of recharge cycles of the built-in battery, environmental conditions, the use of lighting effects, sound volume level, playback source, type of content being played).

\*\* Specifications and functions are subject to change without notice. It is driven by continual improvement of the device.

---



**MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY TECHNO ELECTRIC LIMITED,**  
**Legal address: 801 Luk Yu Building, 24 - 26 Stanley Street, Central, China**

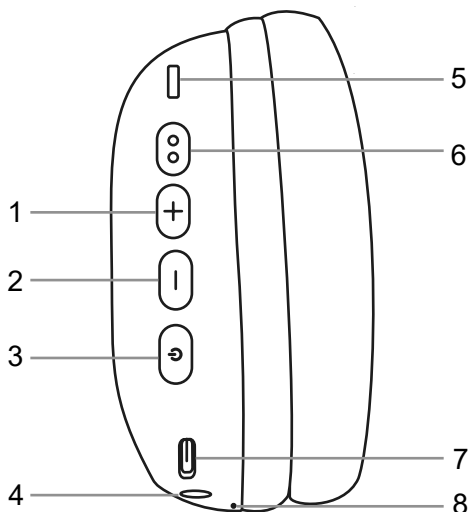
# Руководство по эксплуатации

## Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор нашей продукции. Чтобы узнать, как правильно и безопасно пользоваться данной моделью, перед включением, настройкой и эксплуатацией устройства настоятельно рекомендуем ознакомиться с этой инструкцией.

## Описание

1. + Сделать громче / Следующий трек
2. - Сделать тише / Предыдущий трек
3.  Вкл/выкл / Многофункциональная кнопка (пауза/воспроизведение/ответить на вызов/завершить вызов)
4. Вход AUX 3.5 мм
5. Слот для TF (microSD) карты
6.  Mode (BT/FM/TF) / Активация Google или Siri
7. Разъем для зарядки USB Type-C 5V
8. Индикатор заряда и Bluetooth-соединения




# Руководство по эксплуатации


## Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с руководством и сохраняйте его для последующего использования.
- Не ударяйте и не роняйте устройство.
- Не демонтируйте корпус устройства самостоятельно. Доверяйте ремонт устройства только квалифицированным специалистам.

**Все изображения в инструкции схематичны и могут отличаться от реальных изделий.**

## Питание

 Перед первым включением устройства полностью зарядите батарею (это займет 2-3 часа).



 Рекомендуем использовать только прилагаемый к устройству USB-кабель.

- Устройство работает от внутренней аккумуляторной литий-ионной (Li-ion) батареи. Батарея заряжается через адаптер, (не входит в комплект) и USB-кабель (входит в комплект). Перед зарядкой устройства удостоверьтесь, что напряжение источника питания соответствует рекомендуемому напряжению на устройстве.
- Вставьте кабель в разъем на устройстве и подключите через адаптер к источнику питания. Когда начнется зарядка, индикатор рядом с разъемом загорится красным. Когда устройство будет полностью заряжено, индикатор погаснет.



## Подключение через Bluetooth

- После включения наушников индикатор начнет мигать красным и синим - устройство готово к соединению.
- Активируйте Bluetooth на устройстве-источнике звука (например, смартфоне) и найдите в списке доступных подключений «SM-HP2200B». При успешном подключении индикатор на наушниках будет мигать синим.

## Управление при воспроизведении

- Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы включить или выключить устройство.
- Нажмите , чтобы начать воспроизведение или поставить на паузу.
- Нажмите кнопку + или - , чтобы сделать громче или тише, соответственно.
- Нажмите и удерживайте кнопку + или - , чтобы переключить на следующий или предыдущий трек, соответственно.

## Режим проводных наушников

-  Данный режим позволяет использовать наушники для воспроизведения с внешнего источника звука через кабель, в том числе, если наушники полностью разряжены.
- Соедините наушники с устройством-источником звука с помощью кабеля 3,5 мм - 3,5 мм (в комплект не входит).
-  При подсоединении AUX-кабеля устройство автоматически выключится и не сможет быть включено, пока кабель не будет извлечен.

# Руководство по эксплуатации

## Режим TF (micro SD)

- Вставьте карту памяти TF (micro SD) объемом не более 32 Гб в соответствующий слот. Наушники автоматически перейдут в режим проигрывания с TF-карты
- Нажимайте кнопку **••**, чтобы вернуться к режимам Bluetooth и FM.

## Режим FM-радио

- Нажмите кнопку **••**, чтобы перейти из режима Bluetooth в режим FM-радио.
- Нажмите кнопку **📶**, чтобы выполнить первоначальный поиск радиостанций. Нажмите **📶** еще раз, чтобы остановить поиск.
- Нажмите и удерживайте кнопку **-** или **+**, чтобы переключиться на предыдущую или следующую радиостанцию, соответственно.
- Нажмите кнопку **-** или **+**, чтобы убавить или прибавить звук, соответственно.
- 🔧 Чтобы улучшить прием сигнала, подсоедините к устройству кабель питания.

## Управление при вызовах

- ! Данная функция работает только в режиме Bluetooth. В режимах FM-радио и TF (microSD) Bluetooth отключается.
- При входящем вызове нажмите **📶**, чтобы ответить на звонок, или нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы его отклонить.
- Во время разговора нажмите **📶**, чтобы завершить вызов.

## Операции с Siri и Google

! Данная функция работает только в режиме Bluetooth.

- Нажмите и удерживайте кнопку **••**, чтобы активировать или деактивировать Siri и Google.

🔧 Некоторые устройства, используемые в качестве источника звука, могут не поддерживать перечисленные выше функции. За более подробной информацией обращайтесь к руководствам по эксплуатации этих устройств.

## Подсветка

Дважды нажмите кнопку **••**, чтобы включить или выключить подсветку.

## Чистка и уход

Перед чисткой не забудьте отключить прибор от сети питания. Протрите корпус прибора слегка влажной тканью.

## Комплект поставки

Наушники	1 шт
USB-кабель Type-C	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт



# Общая информация

## Технические характеристики

Емкость батареи	200 мАч
Частотный диапазон	20 Гц - 20 кГц
Чувствительность	105 дБ ± 3 дБ
Сопротивление	32 Ω ± 15%
Чувствительность микрофона	- 42 дБ ± 3 дБ
Защита от брызг	IPX4
Напряжение питания	DC 5 В
Версия Bluetooth	5.3
Диапазон радиочастот	87.5 - 108 МГц
Радиус Bluetooth-сигнала	до 10 м
Время работы при средней громкости	8 часов*
Время работы при полной громкости	5 часов*
Вес устройства	140 гр
Размеры устройства	Высота одного наушника: 95 мм Ширина одного наушника: 80 мм Высота устройства: 200 мм

\*Время работы от встроенного аккумулятора указано ориентировочно, зависит от условий и характера эксплуатации (количества циклов перезарядки встроенной батареи, условий окружающей среды, использования световых эффектов, уровня громкости звука, источника воспроизведения, типа воспроизводимого контента).

\*\* Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным совершенствованием данного устройства.

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за покупку продукции торговой марки SOUNDMAX и доверие к нашей компании. SOUNDMAX гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается. Срок службы изделия с товарным знаком SOUNDMAX, при эксплуатации в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 2 (два) года со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок. Гарантия на аксессуары составляет 2 недели с момента покупки, далее гарантия действует только на устройство. Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ (ГОСТ, СниП, Нормы и т.д.).

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным совершенствованием данного устройства.

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД

Юридический адрес: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай

Активные наушники торговой марки SOUNDMAX

Декларация соответствия №ЕАЭС N RU Д-СН.РА01.В.43214/21

Срок действия с 06.10.2021 по 04.10.2026 включительно

SM-HP2200B\_BMI-8826\_IM\_01

# SOUNDMAX

# Общая информация

## Устранение неисправностей

В таблице ниже описаны простые меры, способные помочь вам устранить большую часть проблем, которые могут возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр.

Неисправность	Причина	Решение
Устройство не включается	Батарея разряжена.	Зарядите батарею.
Отсутствует звук при проводном подключении.	Аудиокабель не подсоединен или подсоединен некорректно.	Проверьте аудиокабель.
Звук отсутствует.	Регулятор громкости установлен на минимальный уровень.	Установите нужное значение громкости.

## Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабеля, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

## Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация Вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

*Месяц и год изготовления нанесены на стикере баркода на упаковке и на гарантийном талоне в формате ММ.ГГ, где ММ – месяц изготовления, а ГГ – последние две цифры года изготовления.*  
+7 (985) 140-04-84, email: support@trdhn.ru

Уполномоченная организация: ООО «ТрейдХоум»  
РФ, 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 39, комн. 1 (603), эт. 5, пом. VIII, тел.:  
+7 (985) 140-04-84, email: support@trdhn.ru  
Импортер: ООО «ТрейдХоум»  
РФ, 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 39, комн. 1 (603), эт. 5, пом. VIII, тел.:  
+7 (985) 140-04-84, email: support@trdhn.ru

